

Sírfeliratok a szaploncai „vidám temetőből”

*Nyugszom ezen a helyen,
Pop Toader a nevem;
szerettem a juhokat,
fű-termő tavaszokat;
hozták, adták a tejet,
töltötték a csöbröket.
Készítettem juhtúrót,
hadd egyetek ti is jót.
Szerettem én a nyájam,
vele a hegyet jártam.
De az életet otthagytam
72 éves koromban.*

*

*Amíg éltem világom
és éltem a világon,
sok mindenben telt kedvem,
italban meg ételben,
szép emberrel mellettem.
Isten veled, Darvai,
jöhetsz engem siratni,
élhetsz akármilyen sokat,
mint én voltam, nem lelsz olyat.*

*

*Amióta elment Pista,
az asszonynak volt jó nyugta:
ezt is, azt is félredobtam,
soha semmit sem dolgoztam.*

*

*Nyugszom ezen a helyen,
Braie Ileana a nevem.
Őt nagy fiam volt nekem,
kiket Isten éltesse.
Grigá! ugyan leszúrtál,
mikor nagyon berugtál,
bocsássonak meg neked,
mert gondosan testemet
tetted templom tövibe;
te is eljössz majd ide.*

*

*Nyugszom ezen a helyen,
Gogea George a nevem.
Pirosul a zöld levél,
voltam fiatal legény.
Mikor voltam még kicsid,
szerettem a biciklit.
Halljátok meg, mi esett:
megkéselték engemet,
s abba helybe meghaltam.*